



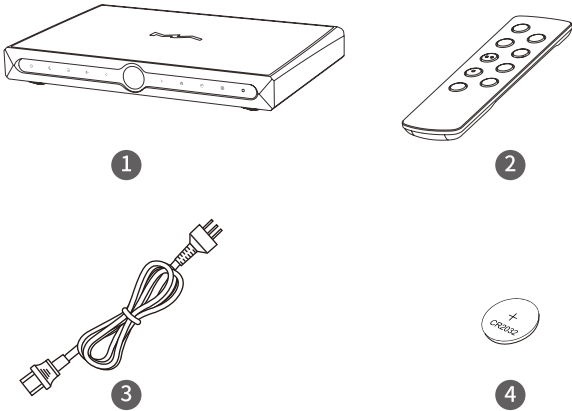
X-SABRE3 | 说明书

流媒体音频解码器

目 录

1. 包装箱中的物品	01	
2. 部件与名称	01	
2.1 前面板	01	
2.2 后面板	02	
2.3 主屏界面	02	
2.4 遥控器	03	
3. 连接	04	
3.1 连接交流电源	04	
3.2 连接输入源	05	
3.3 连接有源音箱或功率放大器	05	
3.4 连接触发设备	06	
3.5 连接网络	06	
3.6 MA Remote App	10	
3.6.1 下载 MA Remote App	10	
3.6.2 扫码添加主机	10	
3.6.3 控制、播放指导视频	10	
4. 播放	11	
4.1 基本操作	11	
4.1.1 开机/待机	11	
4.1.2 选择输入源	11	
4.1.3 音量控制	11	
4.1.4 静音/解除静音	12	
4.1.5 滤波器设置	12	
4.1.6 同步模式	12	
4.1.7 暗光模式	12	
4.1.8 自动待机	12	
4.1.9 遥控器	13	
4.2 通过光纤、同轴或IIS-LVDS 接口播放音乐	14	
4.3 通过USB Audio接口播放音乐	14	
4.4 通过网络播放音乐	15	
5. 设置	18	
6. 附录	18	
6.1 关于MQA解码	18	
6.2 关于IIS-LVDS 接口	18	
6.3 技术规格	19	
6.4 电源规格	20	
6.5 其他规格	20	

1.包装箱中的物品

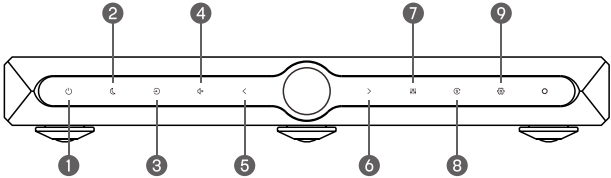


- 1. 主机x1
- 2. 遥控器x1
- 3. 电源线x1
- 4. 遥控器电池x1*

* 由于法规限制，可能在某些情况下不在包装中附带。

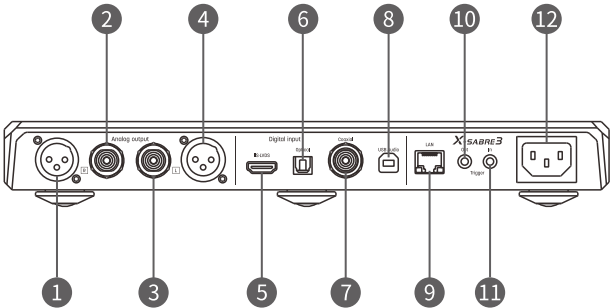
2.部件与名称

2.1 前面板



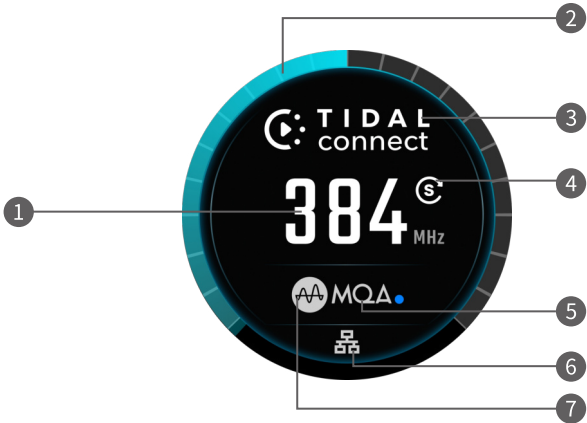
- | | |
|------------|------------|
| 1. 开机/待机 | 2. 暗光模式 |
| 3. 输入通道 | 4. 静音/接触静音 |
| 5. 音量-/左箭头 | 6. 音量+/右箭头 |
| 7. 滤波器 | 8. 同步模式 |
| 9. 设置菜单 | |

2.2 后面板



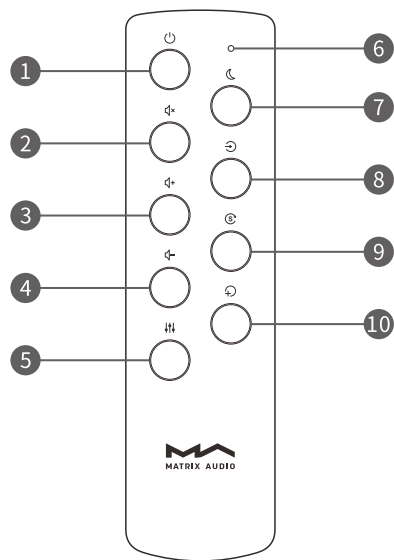
- | | |
|----------------|---------------|
| 1. 右声道 XLR 输出 | 2. 右声道 RCA 输出 |
| 3. 左声道 RCA 输出 | 4. 左声道 XLR 输出 |
| 5. IIS-LVDS 输入 | 6. 光纤输入 |
| 7. 同轴输入 | 8. USB 音频 |
| 9. 以太网 | 10. 触发输出 |
| 11. 触发输入 | 12. 电源输入 |

2.3 主屏界面



- | | |
|------------|-----------|
| 1. 采样率展示区 | 2. 音量环 |
| 3. 输入通道区图标 | 4. 同步模式标识 |
| 5. 当前音频格式 | 6. 网络状态 |
| 7. 滤波器类型 | |

2.4 遥控器

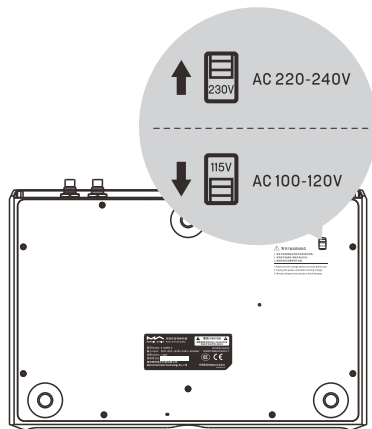


1. 开机/待机
2. 静音/解除静音
3. 音量+
4. 音量-
5. 滤波器
6. 发射/电量指示灯
7. 暗光模式
8. 输入通道
9. 同步模式
10. 自定义按键

3.连接

3.1 连接交流电源

本机兼容AC100-120V和AC220V-240V两种电源规格,连接电源前请务必按照您所在地区的电压设置位于机身左侧的电压开关,如下图所示:

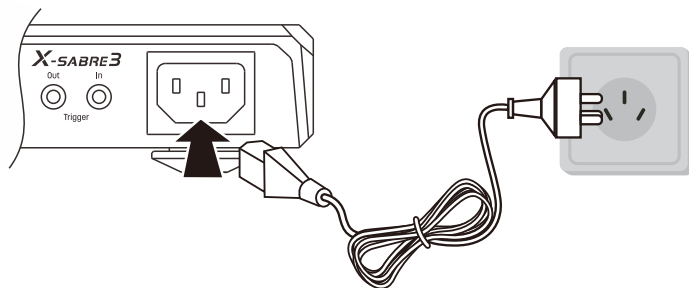


开关的两个档位分别为115V和230V,各档位对应的电压范围如下:

115V位置对应输入电压为AC100V-120V 50Hz

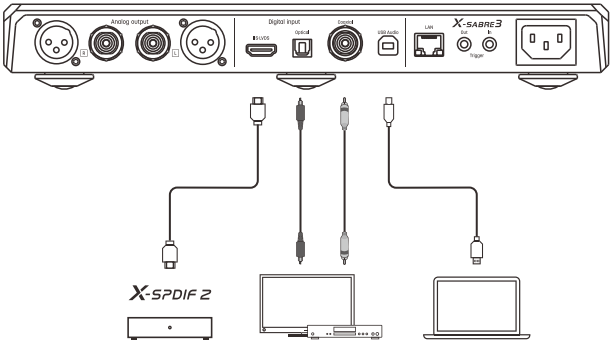
230V位置对应输入电压为AC220V-240V 50Hz

请您务必使用带有接地端子的三芯电源线,并保证地线可靠连接,否则本机外壳可能会有轻微带电的触感,若需本机完全断开电源请拔下电源插头。



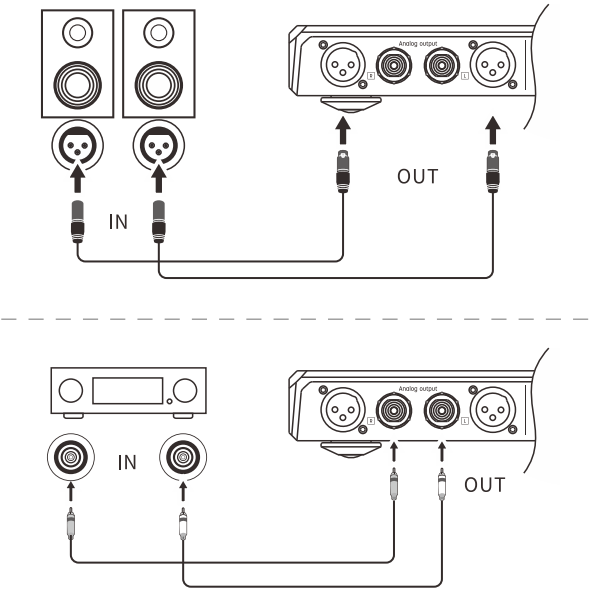
3.2 连接输入源

使用光纤、同轴接口连接具有S/PDIF信号输出功能的前端设备，或者使用IIS-LVDS接口连接矩声的数字界面类产品。



3.3 连接有源音箱或者功率放大器

使用RCA或者XLR线缆连接至有源音箱或者功率放大器，连接前请先关闭有源音箱或功率放大器，避免损坏设备。



3.4 触发输入

· 触发输入

将本机连接至带有 Trigger Out 接口的设备, 以实现本机和其它设备的电源联动。

· 触发输出

可连接至带有TriggerIn 接口的设备, 以实现其它设备和本机的电源联动。

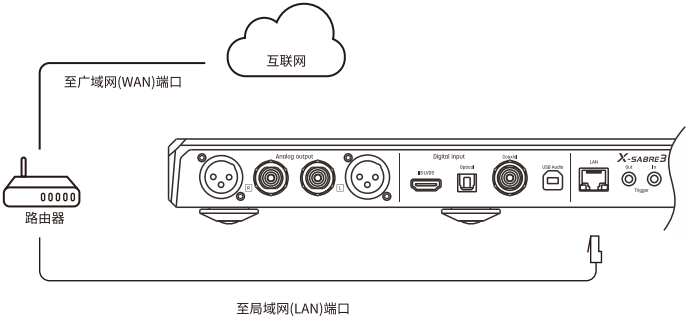
· 连接线缆

请使用无电阻的 $\phi 1/8''/3.5$ mm单声道插头线缆进行连接, 请勿使用立体声插头线缆进行连接。

3.5 连接至网络

· 通过有线连接

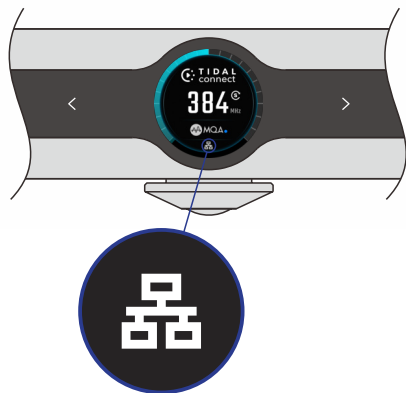
要通过以太网进行连接, 请使用以太网电缆将本机连接到路由器 (本机支持千兆以太网, 建议 使用CAT-6 或更高版本的屏蔽型以太网电缆), 并使本机处于如下图所示的网络环境中。



进入设置菜单第13项“网络设置”, 选择为“LAN”, 如下图所示:

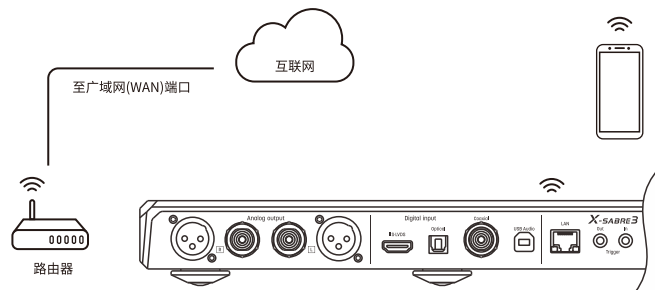


建议将您的路由器设置为DHCP(动态主机配置协议)服务器,该功能将自动分配局域网中设备的IP 地址,有线网络连接后,屏幕将显示有线网络图标。



·通过无线连接

使本机处于如下图所示的网络环境中。



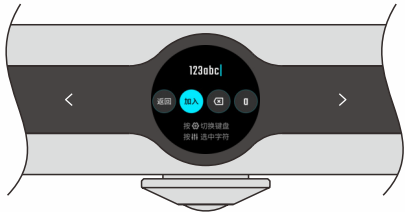
进入设置菜单第13项“网络设置”,选择为“Wi-Fi”,如下图所示:



网络搜索完成后，通过“<”“>”按键选择需要连接的SSID，本机支持2.4g/5g双频网络。



密码输入完成后选择“加入”开始连接至此无线网络。



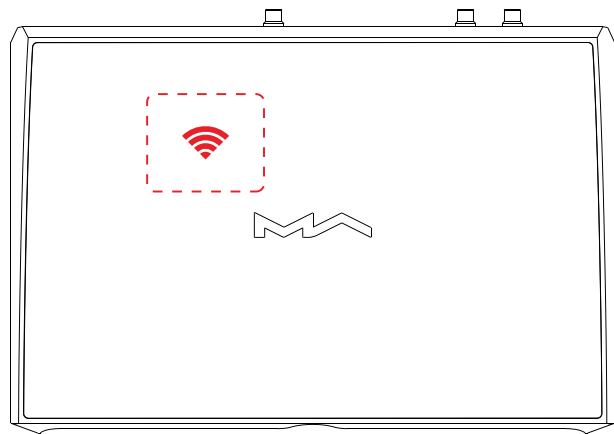
按“⌂”键进入输入密码界面，按“<”“>”切换字符，“⌂”键选中字符，“⌂”键切换键盘。



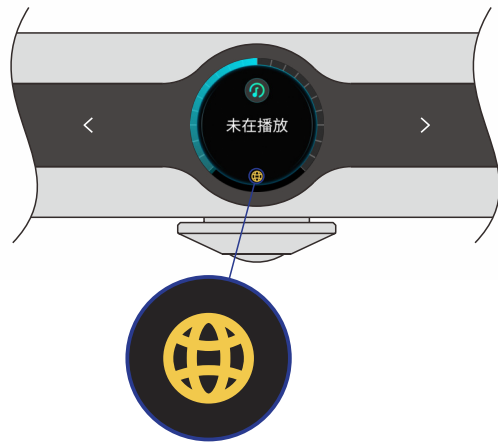
无线网络正常连接后，主屏界面将显示无线网络图标和无线信号强度，如下图所示：



无线网络正常连接后，主屏界面将显示无线网络图标和无线信号强度，如下图所示：



当连接的有线网络或无线网络未接入互联网时，主屏界面将显示黄色图标，如下图所示：



3.6 MA Remote App

3.6.1 下载 MA Remote App

为您的平板电脑或手机下载安装 MA Remote App。



3.6.2 扫码添加主机

打开 app, 选择“X-SABRE 3”, 点击“下一步”按提示操作进入扫描二维码界面。



开机状态下按“⚙”键进入设置页面。



再次按“⚙”键后, 屏幕将显示二维码, 扫码添加设备即可。



* 扫码添加设备时需保证主机和平板电脑/手机处于同一局域网内。

3.6.3 控制、播放指导视频

通过 MA Remote App 控制本机或播放流媒体音乐, 请访问矩声音频官方网站 matrix-digi.com/tutorials 观看指导视频。



视频教程

4.播放

4.1 基本操作

4.1.1 开机/待机

连接电源后触摸主机上的“⏻”按键，听到提示音数秒后屏幕将亮起并显示启动条，连接电源后的首次启动大约需要30秒，在电源未断开时，再次开机的时间将小于5秒。主屏状态下触摸 主机上的“⏻”按键约2秒，或短按遥控器上的“⏻”按键，即可进入待机状态。



4.1.2 输入源选择

主屏状态下触摸“⏻”按键选择输入通道，触摸“<”“>”按键从同轴、光纤、IIS-LVDS、USB Audio、流媒体5个通道之间选择，再次触摸“⏻”按键确认选中项并返回主屏。



4.1.3 音量调节

主屏下触摸“<”“>”按键可逐级调整音量，持续按住触摸按键可连续调整音量，调节时屏幕会显示当前音量的分贝数。



当设置项中“线路输出”设置为“固定输出”时，音量不可调整，主屏将不再显示音量环。

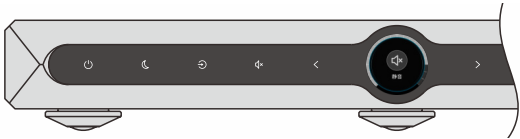


注意：

“固定输出”是指本机的线路输出以最大电平0dB输出，请在选择该模式前先确认您的功率放大器或有源音箱是否具备音量调节功能，并将音量调至较小的水平。如果功放或有源音箱不具备音量调节功能，请不要设置为“固定输出”，否则将可能对您的听力造成伤害或导致设备损坏。

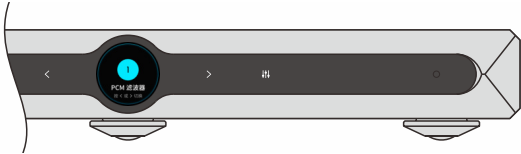
4.1.4 静音/解除静音

主屏下触摸“🔇”按键可激活静音，再次触摸“🔇”按键或触摸“<”“>”可退出静音，通过遥控器上的“🔇”按键或“🔇”“🔇”也可以解除静音。



4.1.5 滤波器设置

主屏下触摸“🔊”按键可设置PCM/DSD滤波器，第一次按键为设置PCM滤波器，再次按键切换为DSD滤波器，触摸左右箭头按键可选择滤波器，再次触摸“🔊”按键确认选中项并返回主屏。



4.1.6 同步模式

主屏下触摸“⌚”按键可设置D/A芯片工作在同步模式或者异步模式，工作在同步模式时主屏界面会显示同步模式图标。



4.1.7 暗光模式

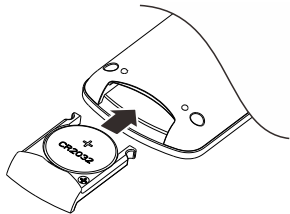
为了在夜间或者光线较暗的环境使用时降低亮光干扰，主屏下触摸“🌙”按键可关闭按键灯光，同时降低屏幕亮度至最低，暗光模式下触摸主机任意按键可退出此模式。

4.1.8 自动待机

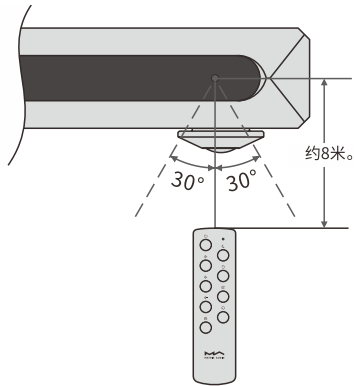
光纤、同轴、USB Audio、IIS-LVDS通道时：当未锁定输入信号，且没有任何触摸按键和遥控器操作，此状态持续时间达到设置的自动待机时间时将会自动待机。
流媒体通道时：当没有任何流媒体源正在播放，且没有任何触摸按键和遥控器操作，此状态持续时间达到设置的自动待机时间时将会自动待机。

4.1.9 遥控器

遥控器使用一只CR2032电池，拉出遥控器底部的电池夹安装电池，请注意电池的极性。



操作遥控器时，请将其指向主机遥控感应窗，并在图示范围内，遥控距离约为8米，电池使用寿命约为1年，遥控器电池即将耗尽时发射指示灯会闪烁红色，并且主机屏幕也会显示相应的更换电池提示。



遥控器具有一个可以自定的按键，在主机设置菜单内可将该按键定义为任意一种输入通道或者 任意一种滤波器，方便您快速操作常用的项目，此按键也可被设置为关闭。

若同一环境下存在多台矩声设备，为防止一个遥控器同时控制多台设备，此遥控器具有5组地址码，在主机设置菜单内可以设置遥控器地址码，实现遥控器与主机的“一对一”控制。

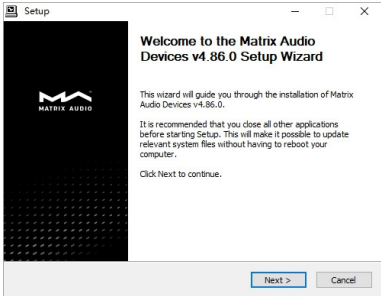
4.2 通过光纤、同轴或IIS-LVDS接口播放音乐

通过光纤、同轴连接至输出标准S/PDIF数字信号的前端设备，或者通过IIS-LVDS接口连接Matrix Audio数字界面产品时，当前选择的输入通道信号被正常锁定后屏幕会显示采样率及信号格式，否则请检查线缆是否可靠连接并且前端设备已输出信号。

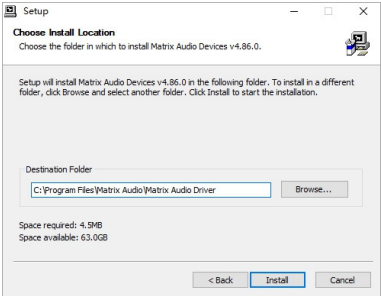
4.3 通过USB Audio接口播放音乐

使用USB Type B 线缆连接本机的USB Audio 接口至电脑的USB口，在安装 Windows 7/8/10系统的PC上使用时需安装驱动程序，安装操作如下：

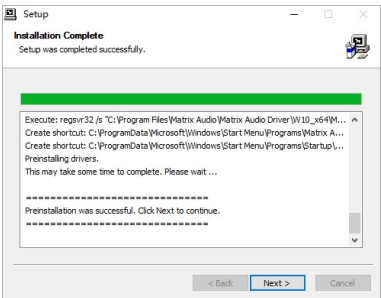
- 安装Windows驱动程序。
 - i. 双击驱动程序安装文件，并选择“Next”。



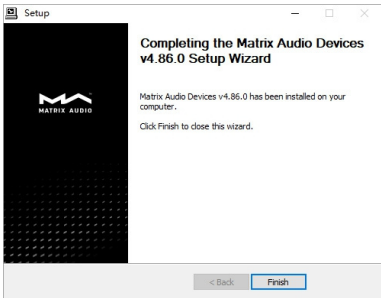
- ii. 请选择安装路径，并选择“Install”。



- iii. 安装完成，请选择“Next”。



iv.选择“Finish”，驱动安装完成。



macOS系统无需另外安装驱动程序，在系统偏好设置中选取音频设备为“X-SABRE 3”即可。



通过Lightning to USB Camera Adapter可连接具有Lightning接口的iOS设备。

通过OTG连接线可连接安卓设备，但不确保能兼容所有安卓设备。

4.4 通过网络播放音乐

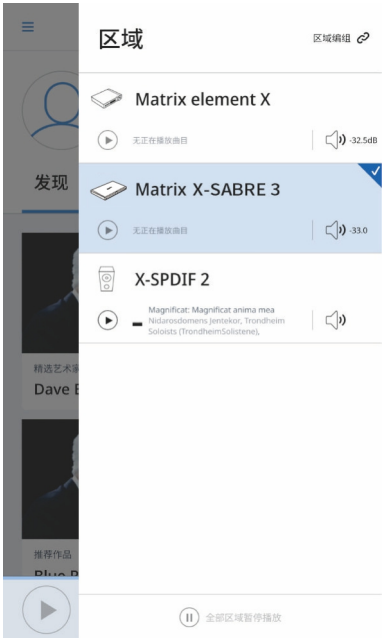
本机支持AirPlay2功能，连接到局域网后，您可以使用Airplay将iphone、ipad或者MAC电脑上的音乐推送到本机播放。将iPhone、iPad或者MAC的Wi-Fi连接到与本机所属的同一局域网，点击AirPlay图标选择音频设备为X-SABRE3-XXXX，选择您喜爱的音乐播放即可，本机屏幕将显示正在播放的曲目封面，同时您也可以在控制端上控制本机的音量。



Roon Ready

本机已通过Roon Ready认证,您可以在Roon控制端上选取本机,将Roon的音频流通过局域网串流至本机,本机屏幕将显示正在播放的曲目封面,同时您也可以

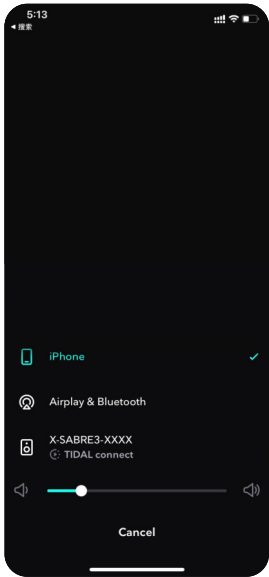
在Roon控制端上控制本机的音量和开机/待机。



TIDAL connect

本机支持TIDAL connect功能,连接到局域网后,您可以在手机、iPad或者电脑上使用TIDAL 应用将音频流通过局域网串流至本机。

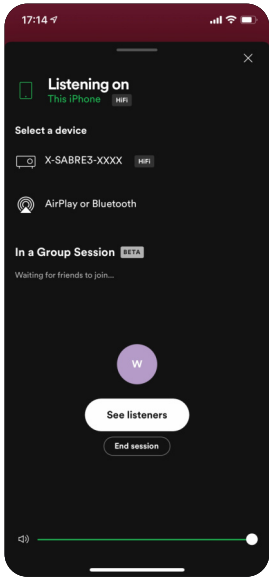
在TIDAL应用中的回放设备中选择本机即可,如下图所示:



Spotify Connect

本机支持Spotify Connect功能, 连接到局域网后, 您可以在手机、iPad或者电脑上使用 Spotify 应用将音频流通过局域网串流至本机。

在Spotify 应用中的回放设备中选择本机即可, 如下图所示:



DLNA/UPnP

本机支持DLNA/UPnP功能, 连接到局域网后, 您可以在手机、iPad或者电脑上使用支持 DLNA/UPnP的应用将音频流通过局域网串流至本机。

DLNA/UPnP为开放协议, 无法保证支持所有的DLNA/UPnP应用。

注意:
通过网络播放采样率较高的音频时, 考虑到无线连接的稳定性与带宽, 请优先使用有线以太网连接, 以获得最佳的播放体验。

5. 设置

主屏下触摸“⚙️”按键可进入配置项，触摸“<”“>”按键可以切换设置项目，再次按下“⚙️”按键 配置该项，如下图所示：



您可以参考屏幕上的提示进行设置。

6. 附录

6.1 关于MQA解码

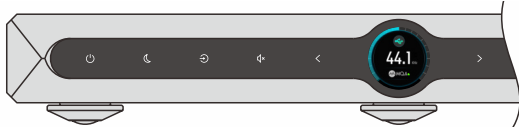
X-SABRE 3 内置了MQA全解码器 (MQA full decoder)，在通过USB Audio接口和通过Roon播放 时可实现MQA音频的完全展开。

MQA音乐资源分为两种：MQA代表着真正的母带级品质的音乐资源；MQA Studio则代表这是已经由音乐艺术家、制作人或版权所有者认证的母带级品质的音乐资源。常见的MQA格式编码的音频文件 采样率涵盖44.1k-384kHz。

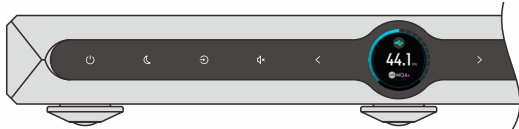
本机屏幕显示下图所示图标时，表示正在播放MQA Studio流媒体或文件。



屏幕显示下图所示图标时，表示正在播放MQA流媒体或文件。



屏幕显示下图所示图标时，表示正在渲染已经被上游解码器 (或软件) 初步解码过的MQA信号。



6.2 关于IIS-LVDS接口

本机的IIS-LVDS接口为标准的19针HDMI连接器，使用四组LVDS差分信号来传输IIS数据，最高支持32Bit/768kHz的PCM信号输入和1Bit/22.4MHz的DSD信号输入。

本机兼容四种接口定义的IIS-LVDS接口，可在设置项中进行配置。



PCM格式为标准的IIS格式，DSD格式支持原始DSD格式和使用DoP编码的DSD格式。

6.3 技术规格

硬件平台

CPU: NXP i.MX 6Quad 4x Cortex-A9 @1.2GHz
D/A 芯片: ES9038PRO
时钟源: Crystek CCHD-950

数字输入

同轴&光纤: PCM 16-24Bit /44.1kHz, 48kHz, 88.2kHz, 96kHz,
176.4kHz, 192kHz
DSD 2.8MHz (DoP)

IIS LVDS: PCM 16-32Bit /44.1kHz, 48kHz, 88.2kHz, 96kHz, 176.4kHz,
192kHz, 352.8kHz, 384kHz, 705.6kHz, 768kHz
DSD 2.8MHz, 5.6MHz, 11.2MHz (DoP)
DSD 2.8MHz, 5.6MHz, 11.2MHz, 22.4MHz (Native)

USB 音频: PCM 16-24Bit /44.1kHz, 48kHz, 88.2kHz, 96kHz, 176.4kHz,
192kHz, 352.8kHz, 384kHz, 705.6kHz, 768kHz
MQA 16-24Bit /44.1kHz, 48kHz, 88.2kHz, 96kHz, 176.4kHz,
192kHz, 352.8kHz, 384kHz MQA or MQA Studio stream
DSD 2.8MHz, 5.6MHz, 11.2MHz (DoP)
DSD 2.8MHz, 5.6MHz, 11.2MHz, 22.4MHz (Native)

线路输出

XLR
信噪比: 134dB A计权
总谐波失真+噪声: <0.00010%@1k, <0.00025%@20Hz-20kHz
频率响应: 20Hz-20kHz $\pm$ 0.05 -3dB@86kHz
声道串扰: > -151dB
输出幅值: 最大4.8VRMS

RCA
信噪比: 128dB A计权
总谐波失真+噪声: <0.00015%@1k, <0.00025%@20Hz-20kHz
频率响应: 20Hz-20kHz $\pm$ 0.05 -3dB@86kHz
声道串扰: > -138dB
输出幅值: 最大2.4VRMS

网络部分

LAN: 10/100/1000BASE-T千兆以太网口
Wi-Fi: 2.4GHz/5GHz

MA Player

App支持 : MA Remote App

本地文件播放:

支持的音乐格式 MP3, WMA, WAV, AIF, AIFC, AIFF, AAC, FLAC, OGG, APE, ALAC, M4A, DSF, DFF, CUE

PCM 16-24Bit/44.1kHz, 48kHz, 88.2kHz, 96kHz, 176.4kHz, 192kHz, 352.8kHz, 384kHz, 705.6kHz, 768kHz

MQA 16-24Bit/44.1kHz, 48kHz, 88.2kHz, 96kHz, 176.4kHz, 192kHz, 352.8kHz, 384kHz MQA or MQA Studio stream

DSD 2.8MHz, 5.6MHz, 11.2MHz, 22.4MHz

Roon Ready:

- PCM 16-24Bit/44.1kHz, 48kHz, 88.2kHz, 96kHz, 176.4kHz, 192kHz, 352.8kHz, 384kHz, 705.6kHz, 768kHz
- MQA 16-24Bit/44.1kHz, 48kHz, 88.2kHz, 96kHz, 176.4kHz, 192kHz, 352.8kHz, 384kHz MQA or MQA Studio stream
- DSD 2.8MHz, 5.6MHz, 11.2MHz, 22.4MHz

AirPlay 2, DLNA/UPnP, TIDAL Connect, Spotify Connect, vTuner, Radio Paradise 的具体音频规格取决于服务提供方。

6.4 电源规格

电源电压: 电压开关230V位置输入电压范围AC 220-240V 50/60Hz
电压开关115V位置输入电压范围AC 100-120V 50/60Hz

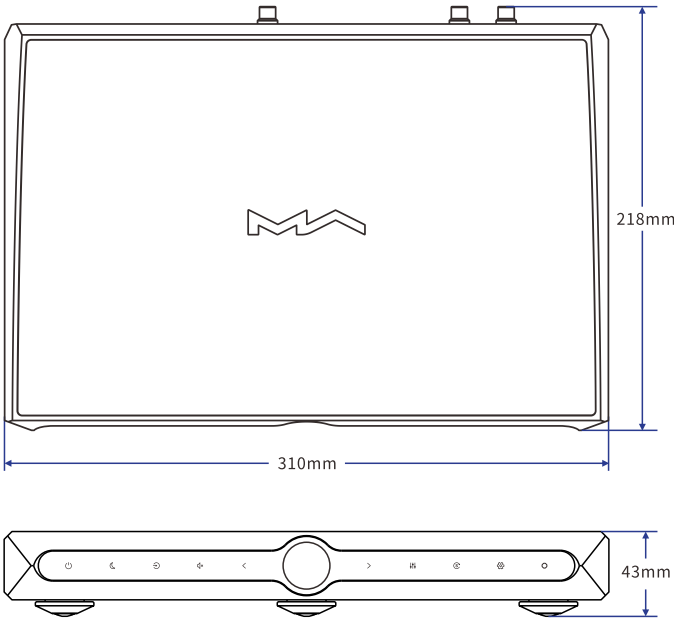
待机功耗: <4W

最大功耗: <33W

6.5 其他规格

重量: 3.4kg

尺寸: 310x218x43mm (宽 x 深 x 高, 包括突出部分)



本产品规格及功能更改恕不另行通知。

注意:

- 该产品仅限室内使用。
- 为了充分通风, 设备周围建议保留不少于5厘米的空间。
- 通风孔不要覆盖诸如报纸、桌布和窗帘等物品而妨碍通风。
- 设备上不要放置裸露的火焰源, 如点燃的蜡烛等。
- 如果在热带地区使用该设备, 请注意防范白蚁、蠹虫、木蜂、蟑螂等昆虫通过通风散热孔进入机器内部。
- 本设备不得遭受水滴或水溅, 请不要在设备上或设备附近放置诸如花瓶、水杯等装满液体的物品。
- 设备电源插头和器具耦合器 (AC电源插座) 周围请勿堆放杂物, 以便方便的断开电源。

执行标准: GB8898

本产品已符合日本音频协会 (JAS) 定义的“High-Resolution Audio” (高解析音频) 标准, 本产品及相关印刷品上施加的Hi-Res Audio标识是在日本音频协会的授权下合法使用。

MQA徽标和声波标志是英国MQA公司的商标。©2016

通过Roon Ready认证意味着矩声网络播放器无需任何配置即可被Roon软件发现并连接好, 并通过局域网获得原始采样率的音频质量。

Spotify 软件受此处提供的第三方许可约束:

<https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses>.

HIGH PERFORMANCE AUDIO

www.matrix-digi.com

西安矩阵电子科技有限公司

029-86211122

中国·西安市经济技术开发区明光路 58 号

龙腾半导体产业园 B 栋 206 室

support@matrix-digi.com

